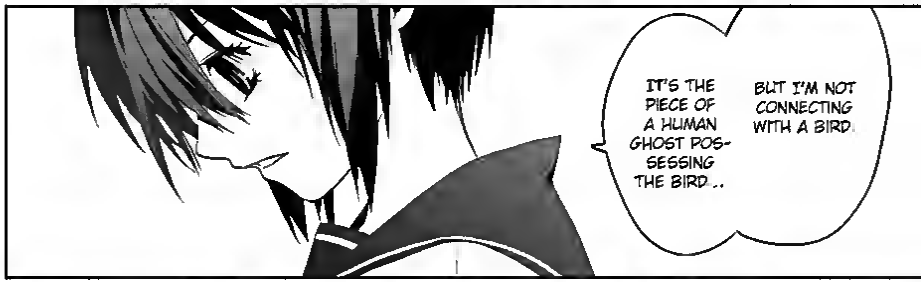
DEATH TOLL SCANS
DEATHTOLLSCANS.NET

TRANSLATOR: ROYAL
PROOFREADER: PERVYSAGECHUCK
CLEANER: KABUTO93
TYPESETTER: POCHACCO7
QUALITY CHECKER: ROYAL

IF THE CURSE COMES FROM A CURSED CHILD RESIDING IN THE MEDIUM,
AND IF THAT CURSED CHILD IS BORN BY EATING DEAD HUMAN FLESH...
I COULD PERFORM SPIRITUALISM WITH A CURSED CHILD TOO.

WHEN?
HMPH.
AN INTERESTING IDEA, BUT QUITE IMPOSSIBLE.
HAVE YOU FORGOTTEN THAT NEAR MISS WITH THE GHOST DOG?
YOU CONNECTED WITH IT AND ALMOST LOST YOUR SOUL.
YOU MAY HAVE NEVER WOKEN UP AGAIN.

SFX: Creak!


BUT I'M NOT CONNECTING WITH A BIRD.
IT'S THE PIECE OF A HUMAN GHOST POSSESSING THE BIRD..

IF THE TARGET SOUL IS HUMAN, I CAN PROBABLY PICK UP A FEW WORDS...
EVEN SO,
THE BIRD IS STILL THE GATEWAY. IT'S NO LESS DANGEROUS.
THINK OF A DIFFERENT STRATEGY.

THERE ARE OTHER CURSED CHILDREN WAITING...
LUCKILY, WE HAD HIME AND JANE TODAY--
AND THEY'LL ATTACK TOONO-KUN AGAIN.
BUT...
CLENCH!
WHAT IF THEY COME BACK WHEN TOONO-KUN'S ALONE?

THE FOURTH: [BEAR-PO RETURNS] ④

H-HEY, I'LL BE FINE! I CAN HANDLE A SWALLOW OR TWO--
UH--
SWALLOWS FORM FLOCKS OF THOUSANDS TO TENS OF THOUSANDS
(by Wikipedia)

"ANOTHER SPIRITUALIST CONFIRMED THE GRUDGE PRIEST'S DEATH", YOU SAID.
THIS WAS MY CASE TO BEGIN WITH.
I'LL PERFORM SPIRITUALISM WITH THE CURSED CHILD.
YOU USED TOONO AS BAIT TO REEL IN THE STRING, DIDN'T YOU?

WHY WAS TOONO THE BAIT?
WHY?
AND WHO WAS THE FIRST CURSED CHILD AFTER?
.....
TELL US EVERYTHING YOU KNOW, AI-CHAN. YOU CAN LEAVE OUT YOUR CLIENT'S INFO.

THE FIRST CHILD WAS SENT TO ATTACK SAGISAWA ASATO, THE FIANCE OF TOONO-KUN'S SISTER.
BUT BEFORE IT GOT RE-LEASED,
SAGISAWA-SAN HAD ALREADY KILLED HIMSELF FROM DEPRES-SION.
SAGI-SAWA-SAN!?
HAVING LOST ITS TARGET, THE CURSED CHILD PROCEEDED TO ATTACK ITS SURROUNDINGS INDISCRIMINATELY—
WHO THE HELL,
HAD A GRUDGE AGAINST HIM?

I'M SORRY, THAT'S NOT WHAT I MEANT AT ALL
I'M NOT VERY GOOD AT EXPLAIN-ING..
"FEEDING A MEDIUM WITH DEAD FLESH" MEANS YOU GIVE UP YOUR LIFE TO CURSE SOMEONE TO DEATH, RIGHT!?
YOU'RE SAYING SOMEONE HATED HIM ENOUGH TO DO THAT?
SAGISAWA-SAN WOULD'VE NEVER MADE ANYONE FEEL THAT WAY!
TOONO
REMEMBER THAT GRUDGES ARE SUB-JECTIVE
EVEN IF YOU HAVEN'T DONE ANYTHING WRONG, IT'S NOT UNCOM-MON TO RECEIVE IRRATIONAL HATRED

WHEN SAGISAWA-SAN WAS PREVIOUSLY MARRIED,
HE LOST HIS WIFE AND CHILD IN A TRAFFIC ACCIDENT.
WHO WAS THE CLIENT THAT PROVIDED THE FLESH?
YOU KNOW, DON'T YOU?
GRUDGE PRIESTS NEVER LEAVE RECORDS OF THEIR CLIENTS.
SO THIS IS ONLY GUESSWORK, BUT--

AND HIS WIFE'S YOUNGER SISTER,
HAS BEEN MISSING FOR THREE MONTHS NOW.

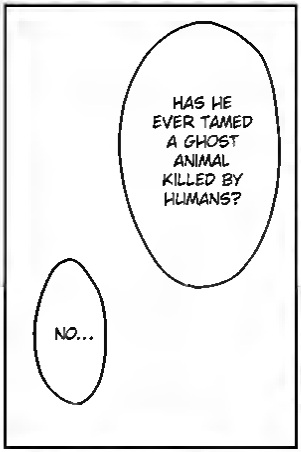
やそいう
OUR GUESS IS..
WHEN THAT WOMAN KILLED HERSELF TO PROVIDE THE DEAD FLESH,
SHE CURSED NOT ONLY SAGISAWA-SAN BUT HIS FIANCÉE AS WELL.
WHETHER SHE ACTUALLY MEANT TO IS UNCERTAIN
お願い
私はどうしても
一度挨拶を
しておきたい
THEREFORE, THE CURSED CHILD WAS ALSO DRAWN TOWARDS HER BLOOD RELATIVE, TOONO-KUN
THAT'S WHAT WE THINK.

PLEASE? I'VE GOT TO PAY MY RESPECTS ONCE.
I SEE, ALL RIGHT.
LET'S VISIT THE CEMETERY NEXT WEEK TOGETHER.

HOU-
ZUKI...
I'LL DO THE
SPIRITUALISM.

YOU MUSTN'T DO THIS OUT OF PITY FOR YOUR FRIEND.
HE WOULDN'T WANT YOU TO BE IN DANGER, TOO.
I'VE ALREADY ACCEPTED THE PAYMENT, AND I'LL FINISH THIS JOB MYSELF.
NAVIGATING THE BIRD GATE WOULD BE IMPOSSIBLE.
QUITE RIGHT, AI-CHAN BUT THIS CASE IS OUT OF YOUR LEAGUE.

MAYBE FOR ME, BUT PO CAN DO IT!
HAS PO-KUN EVER DEFEATED AN EVIL SPIRIT?


HAS HE EVER TAMED A GHOST ANIMAL KILLED BY HUMANS?
NO...

NO, NEVER...

NO--

HOW ABOUT AS-SIMILATING WITH THE SOUL
OF A TWIN SIBLING THAT DIED IN THE WOMB?

ORDINARILY I DISLIKE USING THIS EXPRESSION,
BUT HOUZUKI MAIKA POSSESSES INNATE TALENT.
CONSIDER THE INCREDIBLE NOTION,
THAT CONNECTING WITH A CURSED CHILD IS INDEED POSSIBLE.
IF IT IS, IT'S ONLY ACCESSIBLE TO SOMEONE WITH A UNIQUE RECORD.
AND WHAT WERE YOU DOING IN HIGH SCHOOL, AI?
BUT SHE'S ONLY A HIGH SCHOOLER!

HAVE YOU EVER PLACED YOURSELF IN DANGER TO SAVE A FRIEND?

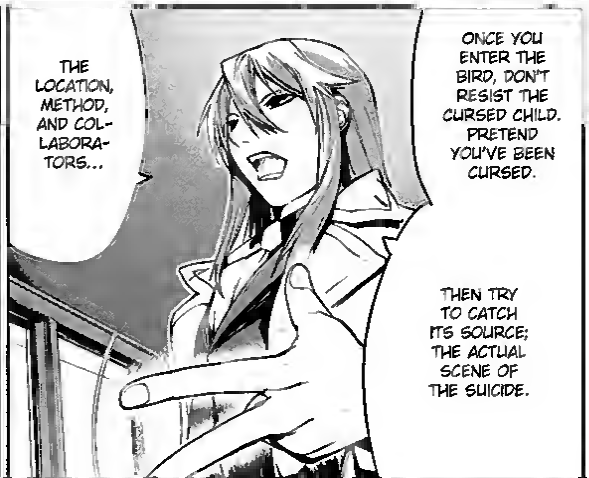
QUIET.
I'M JUST DOING WHAT I CAN.
MAIKA, YOU DON'T HAVE TO--
KEEP AN EYE OUT FOR THINGS ONLY YOU CAN SEE, TOONO-KUN.
MAIKA...

IDEALLY, I'M THE ONE FOR THIS JOB ..
BUT DUE TO CERTAIN CIR-CUMSTANCES, I CAN NO LONGER CONNECT WITH ANIMALS

USUALLY THERE'S NO REASON TO CONNECT WITH CURSED CHILDS.
IT ALL DEPENDS ON REELING IN THE SOURCE,
AND WHETHER THE CURSE TAKES EFFECT OR NOT.
.....

THIS LIKELY CAME ABOUT FROM A SERIES OF ACCIDENTS AND COINCIDENCE.
BUT WE DON'T HAVE TIME TO DETERMINE WHAT HAPPENED FIRST.
BUT IN THIS CASE BOTH THE CURSER AND THE CURSED
ARE NO LONGER ALIVE, ONLY THE CHILD IS LEFT TO WANDER

JANE..


THE LOCATION, METHOD, AND COLLABORATORS...
ONCE YOU ENTER THE BIRD, DON'T RESIST THE CURSED CHILD. PRETEND YOU'VE BEEN CURSED.
THEN TRY TO CATCH ITS SOURCE; THE ACTUAL SCENE OF THE SUICIDE.

HM? WHAT WAS THAT?
THE REASON KANBANA-SENSEI CAN'T CONNECT WITH ANI-MALS ANY-MORE...
JANE WAS INVOLVED.

JUST FOCUS ON THAT CURSED CHILD FOR NOW,
HOUZUKI MAIKA

WHEN I GIVE THE SIGNAL, KILL THE BIRD YOU COPY?
SFX: Nod
SFX: Bam!
TAP!
TAP!
THUMP!

ALRIGHT, RELEASE THE CHILD!

FLUTTER!

低俗霊
MONOPHOBIA

Recruitment notice - update

We got out proofreader! You'll meet him in the next chapter.

Right now, we believe we will be able to bring this series to completion. Look forward to more chapters!

Odd pickings section

(where positions open for other series are briefly announced)

- *Diamond Cut Diamond*: we need a typesetter. Our partners at Outer World Scans need a translator. You will need to pass a test for our position. For the translator position, I'll put you in touch with our partners.

- *Ouroboros*: we need a cleaner who masters Levelling, Burning, Dodging and knows how to retain detail. They also need to be able to clean 20 pages in five-seven days at most, all through the year and not only on holidays. After each cleaning period, an equal period of rest can follow as the rest of the team completes each chapter. You will need to pass a test.

- *Sprite*: we need a super-redrawer. I mean, you have to have godly skills. You will take an enhanced version of our test and must pass with flying colours. We also need a typesetter, as it seems the output will be a little higher than Kuroto alone can manage right now.

- We are also interested in recruiting more translators for Death Toll. Feel like joining a small, laid-back environment where people work mainly on series they like? Have a series you want to revive, or bring to the English readership for the first time? Consider joining us!

The Internet, February 25, 2015,

Wraith.